



با مراجعه به واژه نامه ، شماره هر نامه را بر روی پاکت مربوط به آن بنویسید. (پیشنهاد می شود به شکل مسابقه سرعت و در قالب کار گروهی انجام شود)

قِسْرُ	سَخَاءٌ (سَخَاوَةٌ)	۱ خشک شده ، خشک	۲ تازه	۳ بهتر = بهترین	۴ آسمانی	تَلَوِين	أَحْسَنَ
قَلَّ	سَمَاوِيّ	۵ آب میوه	۶ لیمو	۷ رنگ آمیزی	۸ حمله	تَنَاوَلَ	اِئْتَقَدَ
لَيَمُون	طَارِج	۹ زرد آلو	۱۰ امکان داشت	۱۱ آرام بخش	۱۲ خلبان	جَزَرَ	أُمَرَاءَ
مُجَفَّف	طَبَّار	۱۳ فرماندهان	۱۴ شیر	۱۵ اعتقاد داشت	۱۶ تحریک کرد	حَرَكَى	أَمَكَنَ
مِشْمِشْ	عَصِيرُ الْفَاكِهَةِ	۱۷ حملات شبانه	۱۸ بخشنده	۱۹ بنفش	۲۰ پوست	حَلِيبَ	اِئْتَبَاهُ
مُهْدِيّ	غَارَةُ	۲۱ هویج	۲۲ خطا	۲۳ توجّه	۲۴ پارسایی	خَطَأً	بَنَفْسَجِيّ
وَرَع	غَارَاتُ لَيْلِيَّةٍ	۲۵ جبران کردن	۲۶ خطایش	۲۷ خورد	۲۸ خستگی	خَطَوُهُ	تَعَبَ
يَسْتَخْدِمُهُ		۲۹ کم شد	۳۰ آن را به کار می گیرد				تَعْوِضَ

ضرب المثل

بِالْمِثَحَانِ يُكْرَمُ الْمَرْءُ أَوْ يُهَانُ.

تا سیه روی شود هر که در او غش باشد

خوش بود گر محک تجربه آید به میان

کلمات مترادف و متضاد

أَحْسَنَ	=	أَفْضَلَ، خَيْرَ	تَنَاوَلَ	=	أَكَلَ	أَحْسَنَ	=	شَرَّ
غَارَةً	=	هُجُومَ	وَرَعَ	=	تَقَوَّى	قَلَّ	=	زَادَ، كَثُرَ
قَلَّ	=	نَقَصَ	صِحَّةَ	=	مَرَضَ	إِعْطَاءَ	=	أَخَذَ

جمع های مکسر

مفرد	جمع	ترجمه	مفرد	جمع	ترجمه	مفرد	جمع	ترجمه
خطا	أَخْطَاءَ	خطاها	مکان	أَمَاكِنَ	مکان‌ها	امیر	أُمَرَاءَ	فرماندهان
لَوْن	أَلْوَانَ	رنگ‌ها	غُرْفَة	غُرَفَ	اتاق‌ها	مَرَضَ	أَمْرَاضَ	بیماری‌ها

نُصُوصٌ حَوْلَ الصَّحَّةِ

متن‌هایی درباره بهداشت

أَفْضَلُ الْأَلْوَانِ: بَعْضُ النَّاسِ يَظُنُّونَ أَنَّ الْأَلْوَانَ لِلتَّلْوِينِ أَوْ لِلرَّسْمِ أَوْ لِلتَّزْيِينِ فَقَطْ.

- بهترین رنگ‌ها: بعضی از مردم گمان می‌کنند که رنگ‌ها فقط برای رنگ آمیزی یا نقاشی کردن یا زینت دادن هستند.
- رنگ‌های برتر: بعضی از مردم بر این باورند که رنگ‌ها مخصوص رنگ آمیزی یا طراحی یا زینت دادن هستند.

وَلَكِنْ هَلْ سَأَلْنَا أَنْفُسَنَا يَوْمًا:

- واما آیا روزی از خود خواهیم پرسید.
- واما آیا روزی از خودمان پرسیده ایم.

هَلْ يُمَكِّنُ مُعَالَجَةُ الْأَمْرَاضِ بِالْأَلْوَانِ؟ مَا هُوَ تَأْثِيرُ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلِفَةِ؟

- آیا امکان معالجه بیماری با رنگ‌ها هست؟ تاثیر رنگ‌های گوناگون چگونه است؟
- آیا درمان بیماری با رنگ‌ها امکان پذیر است؟ تاثیر رنگ‌های گوناگون چیست؟

يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا.

- بعضی از دانشمندان معتقدند که رنگ‌ها دارای تاثیراتی هستند.
- بعضی از دانشمندان براین باورند که رنگ‌ها بر ما تاثیر دارند.

إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ، الْأَلْوَانُ الطَّبِيعِيَّةُ الَّتِي نَشَاهِدُهَا حَوْلَنَا فِي اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ.

- قطعاً دوست داشتنی‌ترین رنگ‌ها برای چشم، رنگ‌های طبیعی‌ای است که شبانه روز آنها را در اطرافمان مشاهده می‌کنیم.
- قطعاً بهترین رنگ‌ها برای چشم، رنگ‌های طبیعی‌ای است که در شبانه روز آنها را مشاهده می‌کنیم.

وَهِيَ اللَّوْنُ الْأَخْضَرُ وَ اللَّوْنُ الْأَزْرَقُ السَّمَاءُ، ثُمَّ اللَّوْنُ الْأَصْفَرُ مِثْلُ لَوْنِ بَعْضِ أَوْرَاقِ الْخَرِيفِ.

- و آن رنگ سفید رنگ آبی آسمانی، سپس رنگ زرد داشت، مانند بعضی از برگ های پاییزی.
- که عبارتند از: رنگ سبز و رنگ آبی آسمانی، سپس رنگ زرد، مانند رنگ بعضی از برگ های پاییز.

أَمَّا النَّوْرُ الْأَحْمَرُ فَتَشْعُرُ بِالتَّعَبِ عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَيْهِ لِأَنَّهُ يُحَرِّكُ الْأَعْصَابَ.

- اما نور قرمز، پس هنگامی که به آن می نگریم احساس خستگی می کنیم، زیرا اعصاب ما تحریک می شود.
- اما نور قرمز، هنگامی که به آن نگاه می کنیم احساس خستگی می کنیم، زیرا اعصاب را تحریک می کند.

فَقَانُونُ الْمُرُورِ يَسْتَعْدِمُهُ فِي الْأَمَاكِنِ الَّتِي بِحَاجَةٍ إِلَى الْإِتِّبَاهِ كَالْإِشَارَاتِ الْمُرُورِ.

- در نتیجه قانون راهنمایی و رانندگی از آن در مکان هایی که نیاز به توجه است مانند علامت های راهنمایی و رانندگی استفاده می کند.
- در نتیجه قوانین راهنمایی و رانندگی از آن در مکان هایی که نیاز به توجه است مانند چراغ های راهنمایی و رانندگی، استفاده می کند.

أَمَّا غُرْفُ النَّوْمِ فَلَا أَفْضَلَ فِيهَا اسْتِخْدَامُ الْأَلْوَانِ الْمُهْدِئَةِ لِلْأَعْصَابِ كَاللَّوْنِ الْبَنَفْسَجِيِّ.

- اما اتاق های خواب، بهتر است در آن ها از رنگ های آرام بخش اعصاب مانند رنگ بنفش به کار گرفته شود.
- اما اتاق خواب، بهتر است برای آن از رنگ های آرام بخش اعصاب مانند رنگ بنفش استفاده کرد.

فِيْتَامِن (A) : مِنْ فَوَائِدِ فِيتَامِينِ زِيَادَةِ وَزَنِ الْأَطْفَالِ وَ هُوَ مُفِيدٌ لِلْعَيْنِ.

- ویتامین (A) : از خصائص ویتامین (A) زیاد بودن وزن کودکان است و آن برای چشم سودمند است.
- ویتامین (A) : از فوائد ویتامین (A) افزایش وزن کودکان است و آن برای چشم مفید است.

وَكَانَ الطَّيَّارُونَ فِي الْحَرْبِ الْعَالَمِيَّةِ الثَّانِيَةِ يَتَنَاوَلُونَهُ قَبْلَ ابْتِدَاءِ الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ.

- و در جنگ جهانی دوم خلبانان پیش از شروع حملات شبانه از آن می خوردند.
- و در جنگ جهانی دوم خلبانان هنگام حملات شبانه از آن استفاده می کردند.

و هَذَا الْفِيْتَامِينُ مَوْجُودٌ فِي النَّبَاتَاتِ وَ الْفَوَاكِهِ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ كَالْمِشْمِشِ وَ الْجَزَرِ وَ قِشْرِ الْبُرِّ تَقَالِ.

- و این ویتامین در گیاهان و میوه های زرد رنگ، همچون زرد آلو، هویج و پوست پرتقال وجود دارد.
- و این ویتامین در سبزیجات و میوه های زرد زنگ، همچون زرد آلو، هویج و پوست پرتقال یافت می شود.

فِيْتَامِينُ (C) : وَفِيْتَامِينُ (C)

يُوجَدُ هَذَا الْفِيْتَامِينُ فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ وَلَكِنَّهُ لَا يُوْجَدُ فِي الْحَلِيبِ الْمَجْفَفِ.

- این ویتامین در شیر تازه یافت می شود، اما در شیر کهنه یافت نمی شود.
- این ویتامین در شیر تازه یافت می شود، اما در شیر خشک یافت نمی شود.

وَ الْأَطْفَالُ الَّذِينَ يَتَنَاوَلُونَهُ وَحْدَهُ، فِي أَكْثَرِ الْأَوْقَاتِ يَحْدُثُ لَهُمْ ضَعْفٌ فِي السَّاقَيْنِ.

- و کودکانی که آن را به تنهایی استفاده می کنند، در بیشتر اوقات دچار درد در ساق پا می شوند.
- و کودکانی که آن را تنها(خالی) می خورند، در بیشتر مواقع برایشان ضعف در ساق پاها اتفاق می افتد.

وَ يُمَكِّنُ تَعْوِضُ هَذَا النِّقْصِ فِي التَّغْذِيَةِ بِتَنَاوُلِ عَصِيرِ الْيَمُونِ أَوْ عَصِيرِ الْبُرِّ تَقَالِ.

- و جبران این کاستی در تغذیه با خوردن آب لیمو یا آب پرتقال امکان پذیر است.
- و از بین بردن این نقص در تغذیه با خوردن آب لیمو یا آب پرتقال حاصل می شود.

عزیزان دانش آموز در کتاب هشتم با بحث ساعت خوانی (ساعت کامل) آشنا شدید. امسال و در این درس با مباحث دیگری از ساعت شماری آشنا خواهید شد. قبل از ورود به مباحث این درس یادآوری یک نکته لازم است. **نکته:** «رُبْع» کلمه ای است که با «أَرْبَعَة» «چهار»، هم خانواده بوده و معنایش می شود: یک چهارم ($\frac{1}{4}$) **توجه:** در زبان ادبی عربی، هنگام بیان ساعت، عددهای ترتیبی مونث به کار می رود؛ جز در ساعت «یک» که «الوَاحِدَة» گفته می شود. مباحث ساعت خوانی این درس در سه موضوع زیر خلاصه می شود:



۱- ساعت کامل: مثال

الوَاحِدَةُ تَمَامًا



السَّادِسَةُ وَالرُّبْعُ



الثَّالِثَةُ وَالنِّصْفُ

۲- ساعت کامل به اضافه نیم و ربع. مثال:

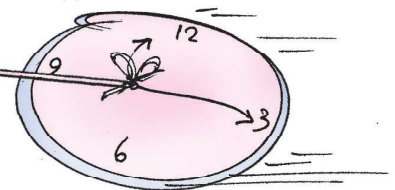


۳- یک ربع مانده به ساعت کامل: مثال

الْخَامِسَةُ إِلَّا رُبْعًا

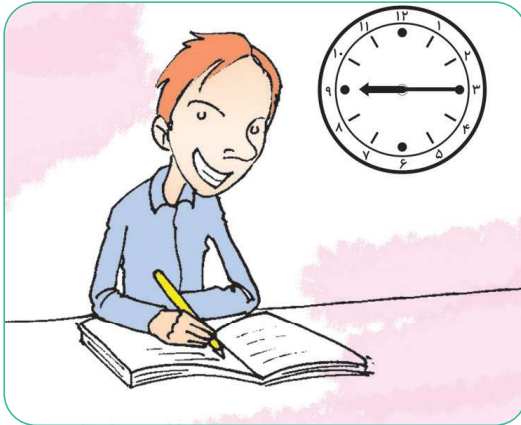
↓ ↓ ↓
پنج به جز یک ربع

جمله پرسشی برای ساعت: كَمِ السَّاعَةُ الْآنَ؟ الان ساعت چند است؟

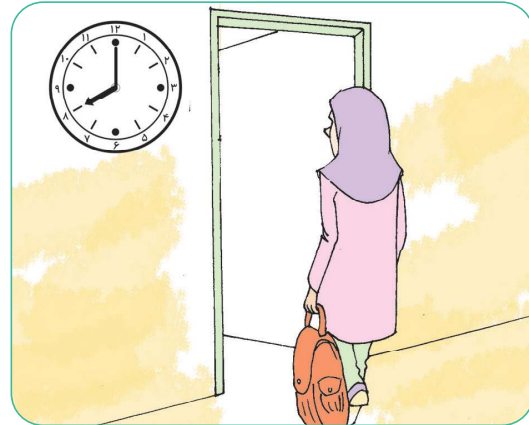


۱- با توجه به تصویر پاسخ دهید.

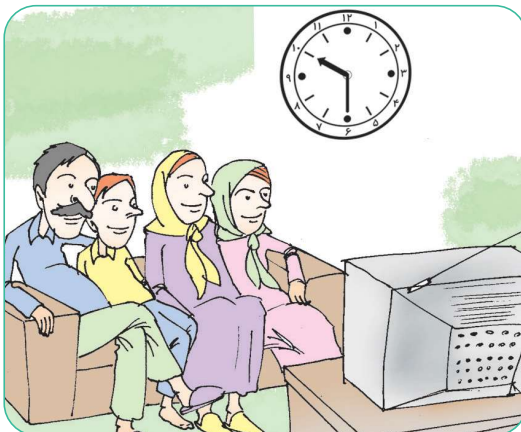
فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ إِلَّا رُبْعًا - فِي السَّاعَةِ العَاشِرَةِ وَ النِّصْفِ .
فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ صَبَاحًا - فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ وَ الرُّبْعِ



مَتَى تَعْمَلُ وَاجِبَكَ؟



مَتَى تَدْخُلِينَ الصَّفَّ؟



مَتَى تُشَاهِدُونَ التِّلْفِزِيُونَ؟



مَتَى تَتَنَاوَلُ الْفُطُورَ؟

۲ - در جاهای خالی کلمه مناسبی از کلمات زیر بنویسید. (۲ کلمه اضافه است)

الْبُكَاءُ - الْمُخْتَبَرُ - يُحَرِّكُ - فَجَاءَهُ - النَّبَاتُ - خَسْبِيًّا - مِلَفَّ

الف - صَنَعَ النَّجَّارُ جِدَارًا.....بَيْنَهُمْ.

ب - شَاهَدَتِ الْمُدِيرَةُ.....الطَّالِبَةِ الرَّاسِبَةَ.

ج - الثُّورُ الْأَحْمَرُ.....الْأَعْصَابَ؛ عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَيْهِ.

د- الْعُلَمَاءُ مَشْغُولُونَ فِي.....لَيْلاً وَ نَهَاراً.

هـ- عَبَرَ الطَّالِبُ الشَّارِعَ.....؛ فَتَصَادَمَ بِسَيَّارَةٍ.

۳ - ترجمه صحیح را انتخاب کنید.

- الف - مَنْ قَلَّ وَرَعُهُ مَاتَ قَلْبُهُ...
 هر کس تقوایش کم باشد دلش می میرد.
 هر کس تقوایش کاهش یابد، دل او مرده است.
- ب - الْحَيَاءُ حَسَنٌ وَلَكِنْ فِي النِّسَاءِ أَحْسَنُ...
 اما شرم و حیای زنان نیکو بهتر است.
 شرم و حیا خوب است، اما در زنان بهتر است.
- ج - كَانَ الطَّيَّارُونَ يَتَنَاوَلُونَ فِيتَامِينَ «أ» فِي الْحَرْبِ...
 خلبانان در جنگ ها از ویتامین «A» استفاده می کنند.
 خلبانان در جنگ ویتامین «A» می خوردند.
- د - أَمَّا عُرْفُ النَّوْمِ؛ فَالْأَفْضَلُ فِيهَا اسْتِخْدَامُ الْأَلْوَانِ الْمُهْدِئَةِ...
 اما اتاق خواب بهترین مکان برای استفاده از رنگ های آرام بخش است.
 اما اتاق های خواب پس بهتر است در آنها رنگ های آرام بخش به کار گرفته شود.
- هـ - يُمَكِّنُ تَعْوِضُ الضَّعْفِ فِي السَّاقَيْنِ بِتَنَاوُلِ فِيتَامِينِ «ث»...
 می شود ضعف در ساق پاها را با مصرف ویتامین «C» درمان کرد.
 جبران ضعف در ساق پاها با خوردن ویتامین «C» امکان پذیر است.

۴- در جاهای خالی رنگ مناسب بنویسید؛ سپس هر جمله را ترجمه کنید.

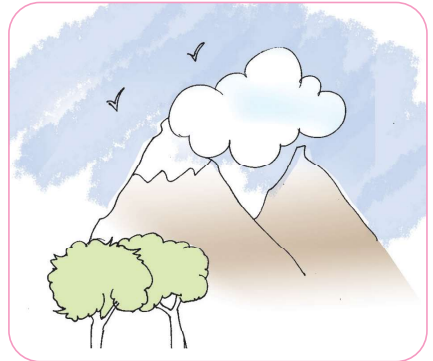
(أَسْوَدَ ، أَخْضَرَ ، أَحْمَرَ ، أَزْرَقَ ، أَبْيَضَ ، أَصْفَرَ)



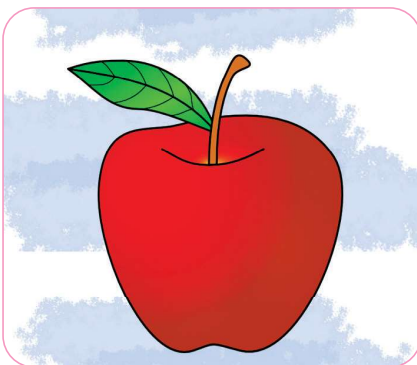
الَّلَّوْنُ ال.....مُفِيدٌ لِلْعَيْنِ.



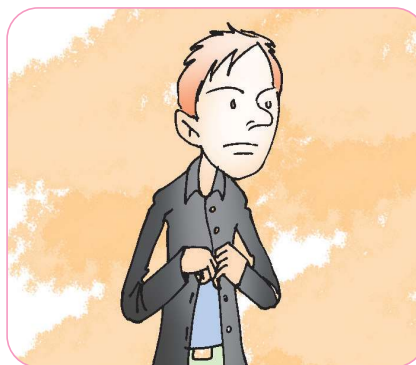
الْفَرْخُ ال.....فِي الْعُشِّ.



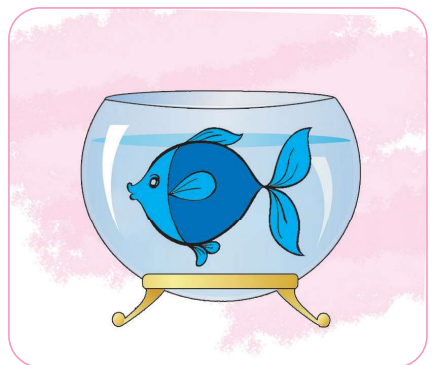
السَّحَابُ ال.....جَنَبَ الْجَبَلِ.



هَذَا التُّفَّاحُ ال.....طَازِجٌ.



نَحْنُ نَلْبَسُ الْقَمِيصَ ال.....لِإِمَامِ الْحُسَيْنِ (ع)



هَذَا السَّمَكُ ال.....جَمِيلٌ.

هـ- شماره هر کلمه را کنار توضیح مناسب آن بنویسید. (یک کلمه اضافه است)

الف - المِشْمِشُ	بِمَعْنَى « أَكَلَ »
ب - الدَّلِيلُ	مُهْدِيُّ الْأَعْصَابِ
ج - تَنَاوَلَ	مَكَانٌ يَتَنَاوَلُ النَّاسُ فِيهِ الطَّعَامَ
د - الْحَبُّ الْمُسَكَّنُ	هُوَ الشَّخْصُ الَّذِي يُسَاعِدُنَا فِي السَّفَرِ .
هـ - الْمَطْعَمُ	فَاكِهَةٌ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ فِيهَا فَيْتَامِين «أ»
و - الْبَطَارِيَّةُ	

ز- زمان مناسب برای هر تصویر را انتخاب کنید و زیر آن بنویسید.

السَّابِعَةُ وَ النِّصْفُ - الثَّانِيَةُ تَمَامًا - الْخَامِسَةُ الْارْبَعَاءُ - الْوَاحِدَةُ وَ النِّصْفُ - الثَّامِنَةُ وَ الرُّبْعُ - الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ وَ الرُّبْعُ
السَّادِسَةُ تَمَامًا - الْحَادِيَةُ عَشْرَةَ الْارْبَعَاءُ

















٧ - جملات زیر را ترجمه کنید.

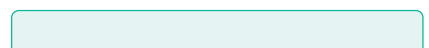
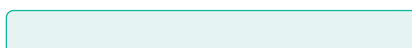
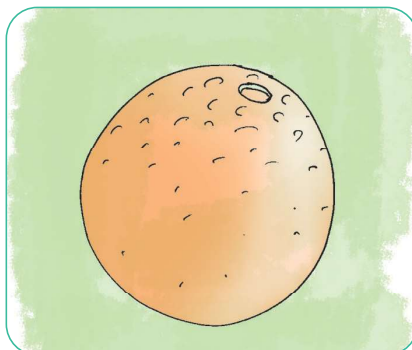
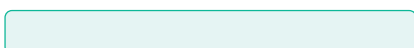
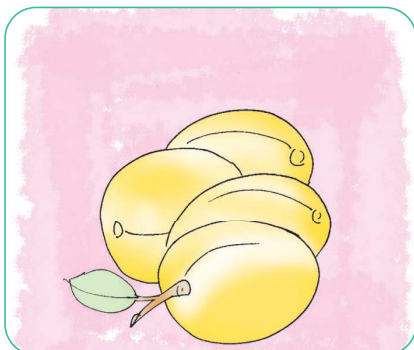
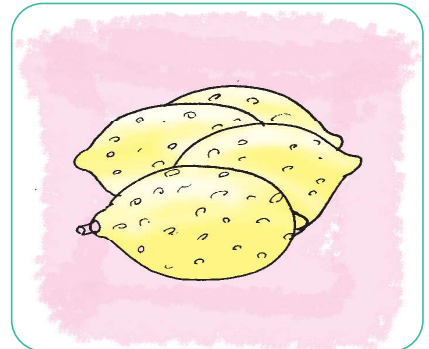
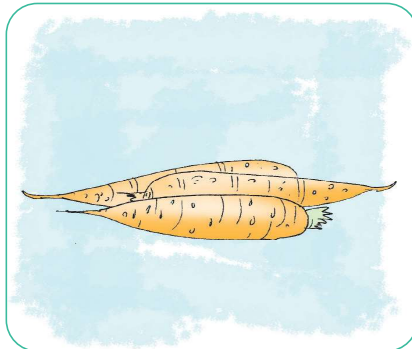
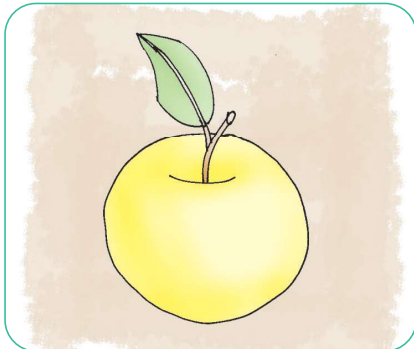
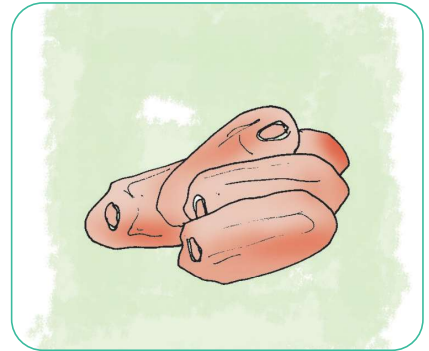
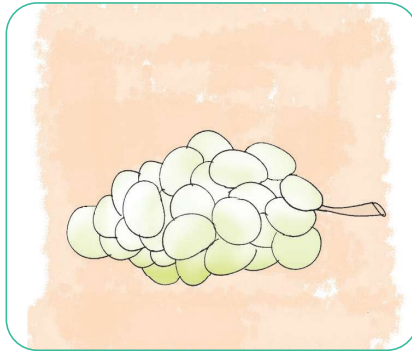
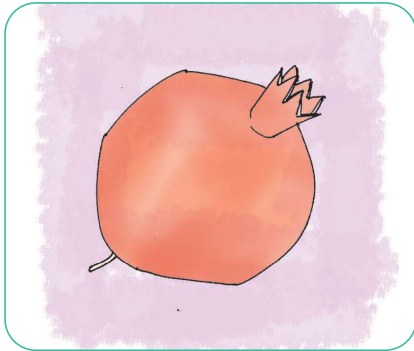
- الف) يُمَكِّنُ مُعَالَجَةُ الْأَمْرَاضِ بِالْأَلْوَانِ الْمُهْدِئَةِ .
 ب) إِنَّ النَّوْرَ الْأَحْمَرَ يُحَرِّكُ الْأَعْصَابَ .
 ج) فَيْتَامِن (أ) مَوْجُودٌ فِي الْفَوَاكِهِ بِاللَّوْنِ الْأَصْفَرِ .
 د) يُمَكِّنُ تَعْوِيضُ هَذَا النِّقْصِ بِتَنَاوُلِ عَصِيرِ اللَّيْمُونِ .
 هـ) كَانَ الطَّيَّارُونَ يَتَنَاوَلُونَ فَيْتَامِينَ (أ) فِي الْغَارَاتِ اللَّيْلِيَّةِ .

۸ - با توجه به متن درس گزینه درست را مشخص کنید.

- | | | |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------|
| الف) إِنَّ أَحَبَّ الْأَلْوَانِ إِلَى الْعَيْنِ الْأَسْوَدُ. | ☐ صحیح | ☐ غلط |
| ب) يَعْتَقِدُ بَعْضُ الْعُلَمَاءِ أَنَّ لِلْأَلْوَانِ تَأْثِيرًا عَلَيْنَا. | ☐ صحیح | ☐ غلط |
| ج) عِنْدَمَا نَنْظُرُ إِلَى اللَّوْنِ نَشْعُرُ بِالتَّعَبِ. | ☐ الْأَخْضَرِ | ☐ الْأَحْمَرِ |
| د) مِنْ فَوَائِدِ فِيتَامِين زِيَادَةُ وَزَنِ الْأَطْفَالِ. | ☐ سی (C) | ☐ إ (A) |
| هـ) لَا يُوْجَدُ فِيتَامِينُ سِي (C) فِي الْحَلِيبِ الْمَجْفَفِ. | ☐ صحیح | ☐ غلط |

۹ - نام هر تصویر را به عربی زیر آن بنویسید.

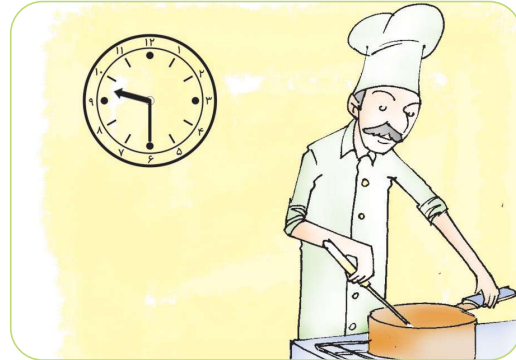
الْجَزَر - الْمِشْمِش - الْبُرْتُقَال - اللَّيْمُون - الرُّز - الْعِنَب - الثُّفَاح - الرُّمَان - التَّمَر



۱۰ - ضمن توجه به تصاویر، جملات زیر آن‌ها را ترجمه کنید.



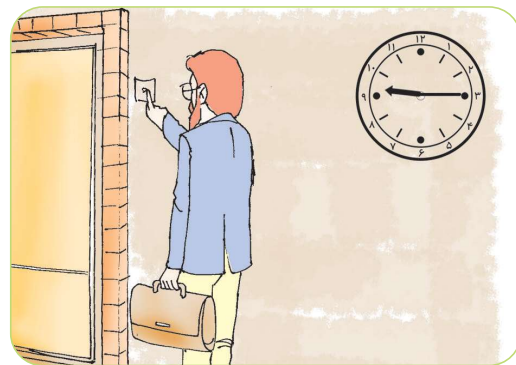
الرَّجُلُ يَذْهَبُ لِلْعَمَلِ فِي السَّاعَةِ السَّابِعَةِ الْارْبَعَاءِ.



الطَّبَّاخُ يَطْبَخُ الطَّعَامَ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ وَالتَّصَفِّ.



تَذْهَبُ الْأُمُّ لِلصَّلَاةِ فِي السَّاعَةِ السَّادِسَةِ وَالرُّبْعِ.



هُوَ يَرْجِعُ إِلَى الْبَيْتِ فِي السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ وَالرُّبْعِ كُلِّ لَيْلَةٍ.



الطَّبِيبَةُ تَفْحَصُ الْمَرِيضَةَ فِي السَّاعَةِ الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ.



يَتْرُكُ الطَّالِبُ الْمَدْرَسَةَ فِي السَّاعَةِ الْوَاحِدَةِ.

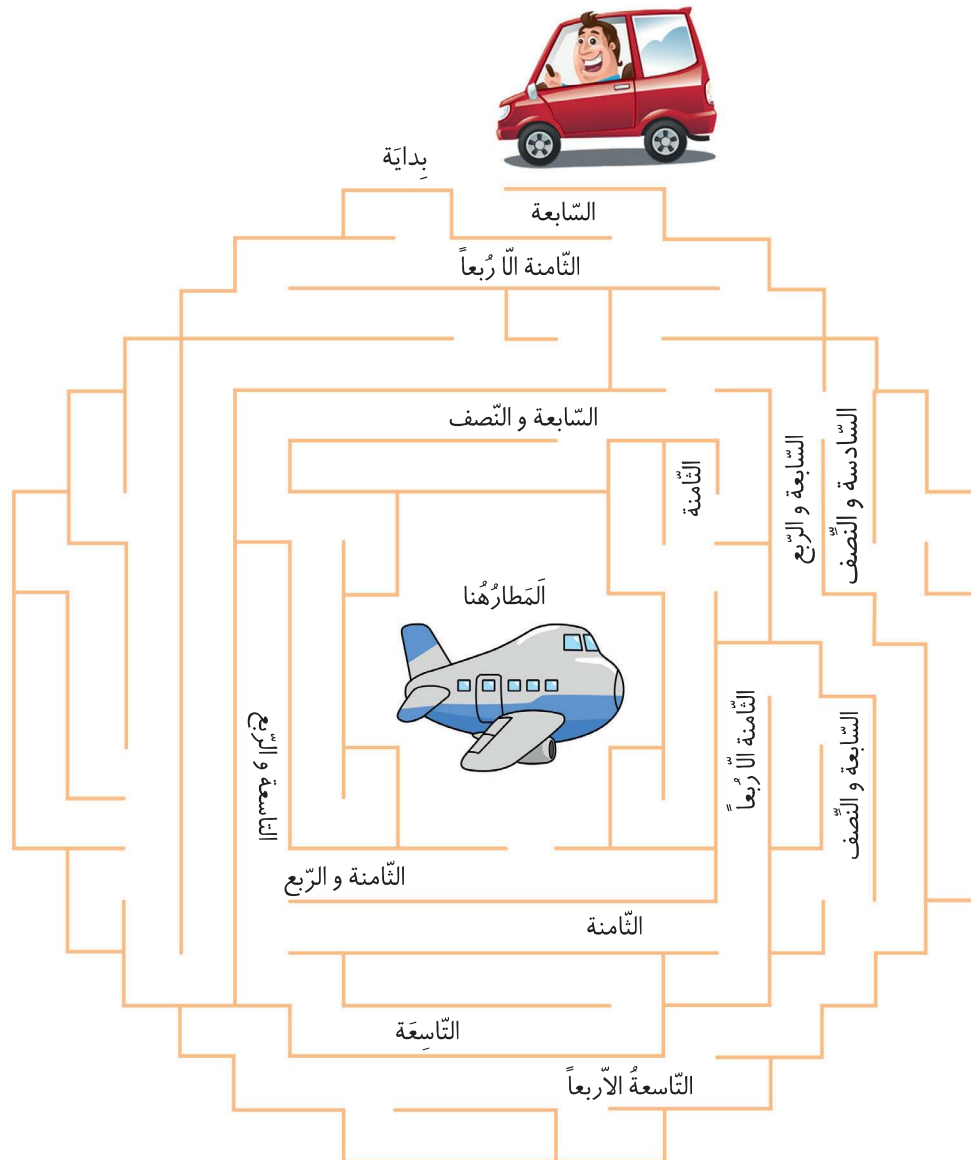
تأثیر رنگ از نگاه قرآن کریم:

قَالُوا ادْعُ لَنَا رَبَّكَ يُبَيِّنْ لَنَا مَا لَوْنُهَا قَالَ إِنَّهُ يَقُولُ إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُهَا تَسُرُّ النَّاتِرِينَ (البقره/۶۹)

گفتند : از پروردگارت بخواه تا برای ما روشن کند که رنگش چگونه است؟ موسی گفت : او می گوید:

آن گاوی است زرد پررنگ و خالص که رنگش بینندگان را شاد می کند. (آیه درباره داستان گاو بنی اسرائیل است.)

۱۱ - آرمان تصمیم دارد رأس ساعت ۸:۱۵ دقیقه در مقصدش یعنی فرودگاه (آلَمطار) حاضر باشد؛ اتومبیل در طول مسیرش به سمت فرودگاه با رعایت سرعت مجاز هر ۱۵ دقیقه به یک میدان خواهد رسید؛ بنابراین او باید طوری مسیرش را بپیماید که فاصله هر دو میدان را در ۱۵ دقیقه طی کند. شما با کشیدن خط قرمز در مسیر صحیح او را یاری کنید.



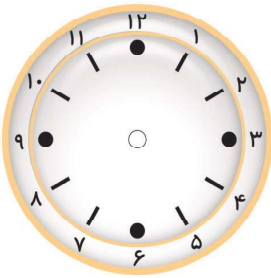
«تحقيق»

موضوع: زمان در قرآن کریم

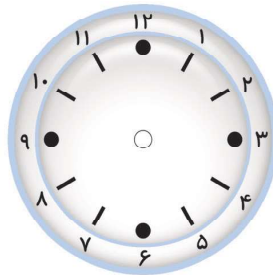
با مراجعه به قرآن کریم ، موضوع «زمان» را در آیات مورد پژوهش قرار داده و با ارائه تحقیق به دبیر محترم‌تان ، نمره بگیرید .

آدرس سوره ها و آیات:

۱۲ - عقربه های هر ساعت را رسم کنید.



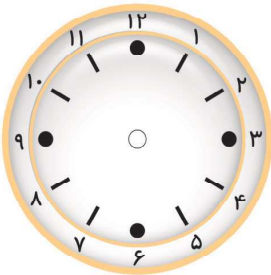
الثَلَاثَةُ إِلَّا رُبْعًا



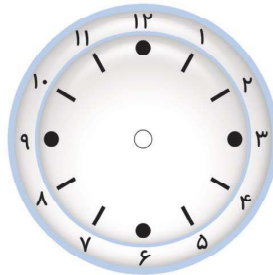
الْعَاشِرَةُ وَالرُّبْعُ



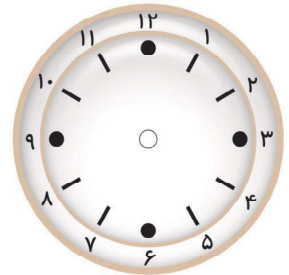
التَّاسِعَةُ



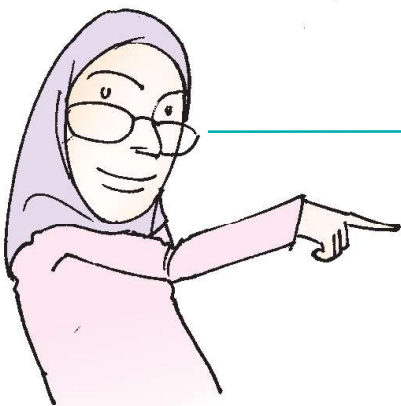
السَّادِسَةُ وَالرُّبْعُ



الثَّانِيَةُ عَشْرَةَ إِلَّا رُبْعًا



الْخَامِسَةُ وَالنِّصْفُ



بیشتر بدانیم:

ساعت شنی : سَاعَةُ رَمْلِيَّةٍ

ساعت مچی : سَاعَةُ يَدَوِيَّةٍ

عقربه دقیقه شمار : عَقْرَبُ الدَّقَائِقِ

عقربه ساعت شمار : عَقْرَبُ السَّاعَةِ

ساعت ساز : مُصَلِّحُ السَّاعَاتِ

تعمیرگاه ساعت : مَكَانُ تَصْلِيحِ السَّاعَاتِ

ساعت آبی : سَاعَةُ مَائِيَّةٍ

ساعت آفتابی : سَاعَةُ شَمْسِيَّةٍ

ساعت بغلی (جیبی) : سَاعَةُ جَيْبٍ

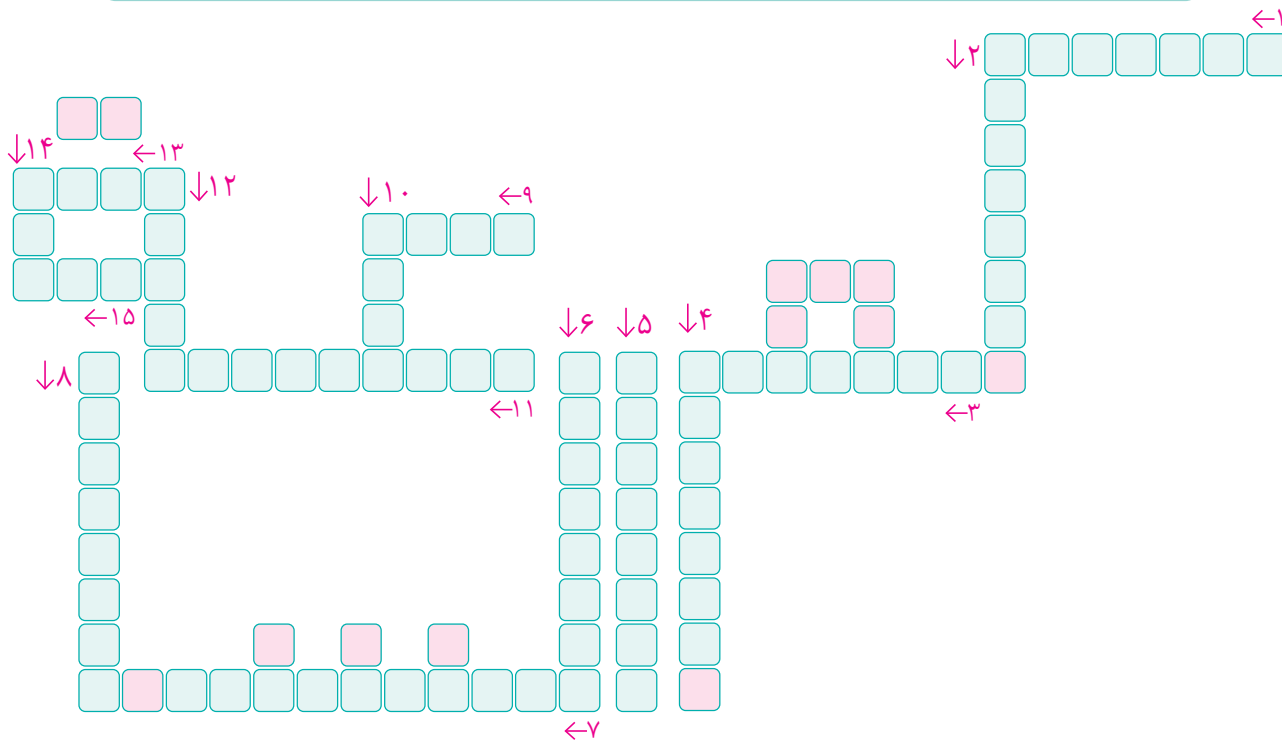
ساعت دیواری : سَاعَةُ جِدَارِيَّةٍ

ساعت رومیزی : سَاعَةُ مِئْزِدِيَّةٍ

ساعت شماطه دار : « سَاعَةُ مُنْبَهَةٍ »

۱۳ - جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده کامل کنید.

دِرَاسَة - ثَمَرَةُ الْجِدِّ - يَسْتَعْمِلُونَ - مُكْرَم - كَهْرَبَائِي - كِيمَاوِي - دَوْرَانُ الْأَرْضِ - كَانَ، صُورَ مُتَحَرِّكَةً - كَمِ السَّاعَةِ
يَا لَيْتَنِي - دُمُوع - عَيْن - نَارُ الْحَرْبِ - مُسْلِم



۱۱- عکس های متحرک

۱۲- تحصیل

۱۳- اشک ها

۱۴- چشم

۱۵- بود

۶- نتیجه تلاش

۷- گردش زمین

۸- آتش جنگ

۹- گرمی داشته شده

۱۰- مسلمان

۱- شیمیایی

۲- ای کاش من

۳- برقی

۴- کار می کنند

۵- ساعت چند است؟

۱۴ - مفرد واژگان زیر را بنویسد.

تَلَامِيذ :	تَمَائِيل :	أَخْطَاء :
أَعْمَال :	مُطَابِع :	أَلْوَان :
طُلَّاب :	بَضَائِع :	فَوَاكِه :
مَوَاد :	كُتُب :	أَشْخَاص :
مَلَابِس :	أَطْفَال :	آثَار :
بُيُوت :	سُور :	أَشْيَاء :

تسلط ✓

۱- کدام ترجمه درست است؟

- الف) يُوجَدُ : می یابد ☐ (ب) إِنْتِبَاهُ : توجه ☐ (ج) سَخَاءُ : بزرگواری ☐ (د) حَرَكٌ : تحریک شد ☐

۲- کدام مترادف درست نیست؟

- الف) إِعْتَقَدَ = ظَنَّ ☐ (ب) إِشْتَغَلَ = عَمِلَ ☐ (ج) عَرَفَ = عَلِمَ ☐ (د) وَضَعَ = جَعَلَ ☐

۳- کدام متضاد درست است؟

- الف) قَوْلٌ ≠ كَلَامٌ ☐ (ب) وَرَعٌ ≠ تَقْوَى ☐ (ج) قَلٌّ ≠ كَثْرٌ ☐ (د) بَغْتَةٌ ≠ فَجَاءَةٌ ☐

۴- جمع کدام کلمه درست است؟

- الف) مَطْبَعَةٌ : مطبوعات ☐ (ب) رِيحٌ : ریاح ☐ (ج) أَمِيرٌ : أوامر ☐ (د) مَطَرٌ : مطران ☐

۵- ترجمه جمله «وَمَلَ عَلَىَّ وَأُضِدِّقَاهُ إِلَى مَدْرَسَتِهِمْ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ الْارْبَعَا» کدام است؟

الف) علی و دوستانش ساعت ۷:۴۵ به مدرسه شان رسیدند . ☐

ب) علی و دوستش ساعت ۷:۱۵ به مدرسه شان رسیدند . ☐

ج) علی و دوستانش ساعت ۷:۴۵ به مدرسه می رسند . ☐

د) علی و دوستش ساعت ۷:۱۵ به مدرسه می رسند . ☐

۶- ترجمه کدام جمله درست است؟

الف) هَلْ سَأَلْنَا أَنْفُسَنَا : ما هُوَ تَأْثِيرُ الْأَلْوَانِ؟ آیا از خودمان می پرسیم : تاثیر رنگ ها چیست؟ ☐

ب) بَعْضُ النَّاسِ يَطْنُونُ بِأَنَّ الْأَلْوَانَ لِلرَّسْمِ فَقَطْ . بعضی از مردم گمان می کردند که رنگ ها فقط برای نقاشی کردن هستند . ☐

ج) يُمَكِّنُ تَعْوِضُ هَذَا النَّقْصِ بَتَنَاوُلِ اللَّيْمُونِ . جبران این بیماری با مصرف لیمو ممکن است . ☐

د) كَانَ الطَّيَّارُونَ يَتَنَاوَلُونَ فَيْتَامِينَ «أ» قَبْلَ الْغَارَةِ . خلبانان پیش از حمله ویتامین «أ» «A» می خوردند . ☐

۷- کدام گزینه ترجمه ساعت «۱۱:۴۵» دقیقه است ؟

الف) الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ وَ الرَّبْعَ ☐ (ب) الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ الْارْبَعَا ☐

ج) الْحَادِيَةِ عَشْرَةَ الْارْبَعَا ☐ (د) الثَّانِيَةِ عَشْرَةَ وَ الرَّبْعَ ☐

۸- امین داروی خود را رأس ساعت «۱۵:۱۰» دقیقه خورده است، اگر سیکل دارویی او هر پنج ساعت و نیم باشد ، زمان بعدی

مصرف داروی او کدام است؟

الف) الرَّابِعَةُ الْارْبَعَا ☐ (ب) الثَّانِيَةُ وَ الرَّبْعَ ☐

ج) الثَّلَاثَةُ وَ الرَّبْعَ ☐ (د) الثَّانِيَةُ الْارْبَعَا ☐

۹- در جمله (سعید ساعت «۶:۴۵» مباحنه خورد، ساعت «۷:۱۵» دقیقه از خانه خارج شد و ساعت «۷:۴۵» دقیقه به مدرسه

رسید .) برگردان عربی ساعات به ترتیب کدام است؟

الف) السَّاعَةُ الْارْبَعَا - السَّاعَةُ وَ الرَّبْعَ - الثَّامِنَةُ الْارْبَعَا ☐ (ب) الثَّاسِعَةُ الْارْبَعَا - السَّادِسَةُ وَ الرَّبْعَ - السَّابِعَةُ وَ الرَّبْعَ ☐

ج) السَّادِسَةُ وَ الرَّبْعَ - السَّابِعَةُ الْارْبَعَا - الثَّامِنَةُ وَ الرَّبْعَ ☐ (د) الثَّاسِعَةُ وَ الرَّبْعَ - السَّادِسَةُ الْارْبَعَا - السَّابِعَةُ الْارْبَعَا ☐

۱۰- اگر مبنای شروع کاری را ساعت ۹ قرار داده و هر ۱۵ دقیقه ساعت را کنترل کنیم تا به ساعت ۱۰ برسیم: ترتیب صحیح

زمان های کنترل ساعت، کدام است؟

الف) الثَّاسِعَةُ وَ الرَّبْعَ - الثَّاسِعَةُ وَ النِّصْفَ - الثَّاسِعَةُ الْارْبَعَا - الْعَاشِرَةُ ☐

ب) الثَّاسِعَةُ الْارْبَعَا - الثَّاسِعَةُ وَ النِّصْفَ - الثَّاسِعَةُ - الْعَاشِرَةُ ☐

ج) الثَّاسِعَةُ الْارْبَعَا - الثَّاسِعَةُ وَ الرَّبْعَ - الثَّاسِعَةُ وَ النِّصْفَ - الْعَاشِرَةُ ☐

د) الثَّاسِعَةُ وَ الرَّبْعَ - الثَّاسِعَةُ وَ النِّصْفَ - الْعَاشِرَةُ الْارْبَعَا - الْعَاشِرَةُ ☐



تست پیشرفته

۱- ترجمه کدام گزینه درست است؟

- ☐ الف) طَيَّار : هواپیما
☐ ب) مُجَفَّف : توخالی
☐ ج) الْجَزَر : بالا آمدن آب
☐ د) أَنْقَذَ : نجات داد

۲- کدام مترادف درست است؟

- ☐ الف) غَارَة = كَهْف
☐ ب) مَرَضَى = أمراض
☐ ج) هَجَرَ = بَعِيد
☐ د) أَوْلَاد = بَنِينَ

۳- ترجمه درست جمله «هَلْ يُمَكِّنُ مُعَالَجَةُ امْرَأَتِنَا بِالْأَلْوَانِ؟» کدام است؟

- ☐ الف) آیا بیماری ها با رنگ درمان می شود؟
☐ ب) آیا امکان درمان بیماری ها با رنگ وجود دارد؟
☐ ج) آیا می تواند بیماری های ما را با رنگ درمان کند؟
☐ د) آیا امکان درمان بیماری های ما با رنگ ها وجود دارد؟

۴- ترجمه کدام جمله درست است؟

- ☐ الف) اللَّوْنُ الْأَضْفَرُ أَفْضَلُ لَوْنٍ مُهْدِيٍّ لِلْأَعصابِ (رنگ زرد، رنگ خوبی برای آرامش اعصاب است).
☐ ب) يُوجَدُ فِيتَامِين «ث» فِي الْحَلِيبِ الطَّازِجِ كَثِيرًا. (ویتامین «ث» زیادی در شیر تازه یافته شده است).
☐ ج) كَانَ أَخِي الصَّغِيرُ يَكْتُبُ وَاجِبَاتَهُ فِي دَفْتَرِهِ. (برادر کوچکم تکالیفش را در دفترش می نوشت).
☐ د) الْكَهْرَبَاءُ طَاقَةٌ تَشْتَغِلُ بِهَا الْأَلَاتُ. (برق نیرویی است که دستگاه ها را به کار می اندازد).

۵- اگر مبنای شروع کاری را ساعت ۶ قرار داده و هر ۴۵ دقیقه ساعت را کنترل کنیم تا به ساعت ۹ برسیم، ترتیب صحیح

زمان های کنترل ساعت در کدام گزینه آمده است؟

- ☐ الف) السَّادِسَةُ الْارْبَعَاءُ، السَّادِسَةُ وَ النِّصْفُ، السَّابِعَةُ وَ الرَّبْعُ، الثَّامِنَةُ
☐ ب) السَّابِعَةُ الْارْبَعَاءُ، السَّابِعَةُ وَ النِّصْفُ، الثَّامِنَةُ وَ الرَّبْعُ، التَّاسِعَةُ
☐ ج) السَّادِسَةُ الْارْبَعَاءُ، السَّابِعَةُ وَ الرَّبْعُ، السَّابِعَةُ وَ النِّصْفُ، الثَّامِنَةُ
☐ د) السَّابِعَةُ الْارْبَعَاءُ، السَّابِعَةُ وَ الرَّبْعُ، الثَّامِنَةُ وَ النِّصْفُ، التَّاسِعَةُ



با مراجعه به واژه نامه، شماره هر نامه را بر روی پاکت مربوط به آن بنویسید. (پیشنهاد می شود به شکل مسابقه سرعت و در قالب کار گروهی انجام شود)

سَارَ	دُونَ إِذْنِكُمْ	۴	پایبندی	۳	مرا می شناسید	۲	بها	۱	هدیه کردم	أَهْدَيْتُ	أَرْجُو
لَا يَشِيءُ	مُسْتَعِدٌّ	۸	به خانه شما رسیده است	۷	خانواده	۶	تماس گرفتن	۵	آزادسازی	تَحْرِير	حاسوب
تَمَنَ	أَضْرَارَ	۸	حرکت کرد	۱۰	آماده	۹	به کار گرفت	۵	پانزدهم	اتِّصَالَ	تَعْرِفُونِي
يَنْهَضُ	لِحَقِّ بَيْتِكُمْ	۸	زبان ها	۷	حرکت می کنیم	۶	خواهش می کنم	۵	بدون اجازه شما	عَائِلَةٌ	إِسْتَحْدَمَ
نَسِيرُ	يُمْكِنُ الْقَوْلُ	۸	برای هر چیزی	۱۰	بر می خیزد	۹	می شود گفت	۵	پانزدهم	الْخَامِسَةَ عَشْرَةَ	الْتِزَام

کلمات مترادف و متضاد

تَمَنَ = سَعَر، قِيمَة = عَائِلَة = أُسْرَة = ضَرَر ≠ نَفَع ≠ حُسْنُ الْخُلُقِ ≠ سُوءُ الْخُلُقِ

جمع های مکسر

مفرد	جمع	ترجمه	مفرد	جمع	ترجمه
ضَرَر	أَضْرَارَ	زیان ها	مشکل	مشاكل	مشکلات